

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED
LOPPUKÄYTTÄJÄN ELEKTRONINEN LISENSSISOPIMUS
SUOMALAINEN VERSIO

Adobe® Tryout Software

TIEDOKSI KÄYTTÄJÄLLE:

TÄMÄ ON TEIDÄN JA ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE") -NIMISEN YHDYSVALTALAISEN DELAWAREN LAKIEN ALAISENA KAUPPAREKISTERIIN MERKITYN YHTIÖN VÄLINEN SOPIMUS. ILMAISEMALLA HYVÄKSYMISENNE JÄLJEMPÄNÄ HYVÄKSYTTE KAIKKI TÄMÄN SOPIMUKSEN EHDOT JA EDELLYTYKSET. Tätä Adobe Systems Incorporated Loppukäyttäjän Elektronista Lisenssisopimusta seuraa Adobe ohjelmistotuote ("Ohjelmisto") ja siihen liittyvä kirjallinen materiaali ("Käyttöohjeet"). Lukekaa tämä sopimus huolellisesti ennen kuin ilmaisette hyväksymisenne tämän sopimustekstin lopussa. Jos ette hyväksy tämän sopimuksen ehtoja ja edellytyksiä, ilmaiskaa kieltäytymisenne sitä varten osoitetussa kohdassa. Jos ilmaisette kieltäytymisenne, ette voi käyttää ohjelmistoa.

Tämä on lisenssisopimus. Adobe säilyttää omistusoikeuden ohjelmistoon sekä ohjelmistosta valmistettuihin kopioihin, jotka on tehty tätä sopimusta noudattaen.

Hyväksyessänne tämän Sopimuksen, Adobe myöntää Teille oikeuden käyttää ohjelmistoa ja käyttöohjeita, edellyttäen että hyväksytte seuraavat ehdot:

1. Ohjelmiston käyttö. Saatte asentaa ohjelmiston ja käyttää sitä yhdessä ainoassa tietokoneessa ja tehdä ohjelmistosta yhden varmuuskopion edellyttäen, että varmuuskopiota ei asenneta tai käytetä missään tietokoneessa.

2. Tekijänoikeudet. Ohjelmisto on Adoben ja sen alihankkijoiden omaisuutta ja se on Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien, valtioiden välisten sopimusten ja Suomen asianomaisten lakien suojaama. Ohjelmiston rakenne, järjestelmä ja koodi ovat Adoben ja sen alihankkijoiden arvokkaita liikesalaisuuksia ja luottamuksellista tietoa. Teidän on käsiteltävä ohjelmistoa samalla tavalla kuin mitä tahansa muuta tekijänoikeudella suojattua aineistoa kuten esim. kirjoja. Ette saa jäljentää ohjelmistoa tai käyttöohjeita muuten kuin "Ohjelmiston käyttö" -kohdassa määritellyissä tilanteissa. Lupaatte, että ette muuntele, sovita, käännä, pura koodia tai muulla tavalla yritä löytää lähdekoodia, tai lisää ohjelmiston toimintakykyä. Yllä mainittua lukuun ottamatta tämä sopimus ei anna Teille mitään immateriaalisia (aineettomia) oikeuksia ohjelmistoon.

Siinä määrin kuin paikallinen laki myöntää Teille oikeuden purkaa ohjelmiston koodi hankkiaksenne tarvittavia tietoja ohjelmiston yhteensovittamiseen toisten ohjelmistojen kanssa, Teidän on ensin pyydettävä Adobea toimittamaan tarvitsemanne tiedot. Adobella on oikeus määrätä kohtuulliset ehdot, kuten kohtuullisen maksun, tällaisesta palvelusta. Tietoja voitte pyytää seuraavasta osoitteesta: Customer Support Department, Adobe Systems Europe Limited, Adobe House, Mid New Cultins, Edinburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax +44 (0)131 453 4422.

3. Siirto ja käytön lopetus. Ohjelmistoa tai käyttöohjeita ei saa siirtää toiselle vuokraamalla, tekemällä ohjelmistoa tai sen käyttöohjeita koskevia leasing- tai alilisenssisopimuksia tai lainaamalla. Teillä on kuitenkin oikeus siirtää kaikki ohjelmiston käyttöön liittyvät oikeutenne toiselle henkilölle tai oikeudelliselle yksikölle edellyttäen, (1) että siirrätte tämän Sopimuksen, ohjelmiston ja käyttöohjeet tällaiselle henkilölle tai oikeudelliselle yksikölle, (2) että Teille ei jää, tietokoneeseen tallennetut kopiot mukaan lukien, ainoatakaan kopiota, ja (3) että vastaanottajapuoli ottaa vastuulleen tämän sopimuksen ehdot.

4. Rajoitettu takuu. HYVÄKSYTTE, ETTÄ OHJELMISTO ON "TRY-OUT"-VERSIO RAJOITETUN FUKTIONAALISUUDEN SISÄLTÄVÄSTÄ ADOBE-TUOTTEESTA. ADOBE TOIMITTAO OHJELMISTON "SELLAISENA KUIN SE ON" -EHDON ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA. ADOBE JA SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT TAKAA EIVÄTKÄ VOI TAATA NIITÄ TOIMINTOJA TAI TULOKSIA, JOITA MAHDOLLISESTI SAATTE KÄYTTÄESSÄNNE OHJELMISTOA TAI KÄYTTÖOHJEITA. ADOBE JA SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT ANNA MITÄÄN NIMENOMAISTA TAKUUTA SIITÄ, ETTÄ OHJELMISTO EI LOUKKAA KOLMANSIEN OIKEUKSIA, ETTÄ OHJELMISTO OLISI KAUPALLISESTI KÄYTTÖKELPOINEN, ETTÄ SE ON LAADULTAAN TYYDYTTÄVÄ, TAI ETTÄ SE SOVELTUISI JOHONKIN TIETTYYN TARKOITUKSEEN, EIKÄ TÄLLAISTA TAKUUTA VOIDA MYÖSKÄÄN ILMAN NIMENOMAISTA SITOUMUSTA OLETTAA (IMPLIED WARRANTY). ADOBE TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT MISSÄÄN OLOSUHTEISSA VASTAA MISTÄÄN VÄLITTÖMISTÄ, VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI ERIKOISISTA VAHINGOISTA, EI MENETETYISTÄ VOITOISTA TAI HÄVITYISTÄ SÄÄSTÖISTÄ, VAIKKA ADOBEN EDUSTAJALLE OLISI KERROTTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUKSISTA. ADOBE TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT MYÖSKÄÄN MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISESTA KOLMANNEN OSAPUOLEN KORVAUSPYNNÖSTÄ.

Mikään tässä Sopimuksessa ei rajoita kuluttajana olevan osapuolen lakiin perustuvia oikeuksia. Jotkut osavaltiot tai oikeusjärjestykset eivät salli satunnaisten, välillisten tai erikoisten vahinkojen poissulkemista tai rajoitusta, tai että takuu, jonka olemassaolo oletetaan ilman nimenomaista sitoumusta (implied warranty), olisi asiallisesti tai ajallisesti rajoitettu, joten yllä mainitut rajoitukset eivät mahdollisesti koske Teitä. Sikäli, kun se on sallittua, takuu on kaikilta osin rajoitettu 90 päivään. Tämä takuu antaa Teille erityiset lailliset oikeudet. On mahdollista, että Teillä on myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltiota ja oikeusjärjestyksestä toiseen. Mikäli haluatte lisätietoja takuuasioista, olkaa hyvä ja ottakaa yhteyttä Adoben asiakaspalveluosastoon (Adobe Customer Support Department).

5. Sovellettava laki ja yleiset määräykset. Tähän Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia (lukuun ottamatta kyseisen maan lainvalintasääntöjä).

Tähän Sopimukseen ei sovelleta United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the Uniform Law on the Formation of Agreements for the International Sale of Goods, tai the Uniform Law on the International Sale of Goods, eikä minkään oikeusjärjestyksen lakia, sääntöä tai säännöstöä joka perustuu niihin. Kaikkien edellä mainittujen säännösten soveltaminen tähän sopimukseen on nimenomaisesti poissuljettu. Jos ilmenee, että joku osa tästä sopimuksesta on mitätön tai täytäntöönpanokelvoton, tällainen mitättömyys tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta sopimuksen jäljelle jäävien osien pätevyYTEEN, vaan sopimus säilyy muilta osin pätevänä ja täytäntöönpanokelpoisena ehtojensa mukaisesti. Sitoudutte siihen, että ette vie tätä ohjelmistoa sellaiseen maahan tai muuten käytä sellaisella tavalla, joka on United States Export and Administration Act -säännöksissä tai muissa maassavientilaeissa, rajoituksissa tai säännöksissä kielletty. Tämän Sopimuksen voimassaolo päättyy välittömästi, jos rikotte sen ehtoja. Tätä sopimusta voidaan muuttaa ainoastaan kirjallisesti edellyttäen, että Adobe'n siihen oikeutettu työntekijä allekirjoittaa muutoksen.

Tämä on Adobe'n ja Teidän välinen ohjelmistoa ja käyttöohjeita ("Documentation") koskeva kokonaissopimus, joka syrjäyttää kaikki aiemmat ohjelmistoa ja käyttöohjeita koskevat esitykset, keskustelut, sitoumukset, loppukäyttäjän lisenssisopimukset, kommunikoinnin ja mainonnan.

6. Tiedotus Yhdysvaltojen valtion palveluksessa oleville käyttäjille:

Ohjelmisto ja käyttöohjeet ovat "Commercial Items" (kauppatavaroita), kuten termi on määritetty kappaleessa 48 C.F.R §2.101 ja sisältää kappaleissa 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202 käytetyt asianomaiset termit "Commercial Computer Software" (kaupallinen tietokoneohjelmisto) ja "Commercial Computer Software Documentation" (kaupallisen tietokoneohjelmiston käyttöohjeet). Asianmukaisen kappaleen 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §§227.7202-1 — 227.7202-4 mukaisesti "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation" on lisensioitu Yhdysvaltojen valtion palveluksessa oleville käyttäjille (i) vain termin "Commercial Items" alaisena ja (ii) vain sillä oikeuksilla, jotka on myönnetty kaikille muille loppukäyttäjille tässä mainittujen ehtojen mukaisesti.

Julkaisemattomat oikeudet pidätetty Yhdysvaltojen tekijänoikeuslain mukaisesti. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

Tulevaa tarvetta varten kopio tästä Loppukäyttäjän Lisenssisopimuksesta on käytettävissä sen jälkeen, kun olette asentanut ohjelmiston. Jos Teillä on tätä sopimusta koskevia kysymyksiä tai jos haluatte lisätietoja Adobelta, ottakaa yhteyttä tämän sopimuksen liitteenä olevassa osoitteessa mainittuun Adobe'n paikalliseen palvelupisteeseen maassanne tai kirjoittakaa Adobe'n asiakaspalveluun, osoite: Customer Service Department Adobe Systems Europe Limited, Adobe House, Mid New Cultins, Edinburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax +44-(0)131-453-4422.

Adobe on Adobe Systems Incorporated'in tavaramerkki.

ILMAISKAA TÄTÄ SOPIMUSTA KOSKEVA HYVÄKSYMISENNE TAI KIELTÄYTYMISENNE OSOITTAMALLA ALAPUOLELLA OLEVAA VASTAAVAA PAINIKETTA.